



**ARBEITSGEMEINSCHAFT
OSMANISCHES REICH/TÜRKEI e. V. (AROS)**
STUDY CIRCLE OTTOMAN EMPIRE/TURKEY
IM BUND DEUTSCHER PHILATELISTEN e. V.

2. Vorsitzender, Redakteur „Türkei-Spiegel“
Tobias Zywiets, Hauptstr. 10, 75245 Neulingen
07237/44 39 03 – tuerkeispiegel@arosturk.de

Neulingen, 19.10.2025

AROS-RUNDSCHREIBEN 51

1. Herbsttreffen in Köln

Wir erinnern an unser Herbsttreffen in Köln (8.11.2025) und hoffen daß noch mehr Mitglieder und Freunde erscheinen werden. Eine Anmeldung ist nur bei Zimmerreservierung notwendig, ansonsten darf jeder (auch Nichtmitglieder) einfach so kommen! Traditionell wird nach der JHV am Samstag ein Vortrag geboten: dieses Jahr konnte **Jan Clauss** (Arge Südost) gewonnen werden: „*Philatelie heute und morgen aus Sicht des Sammlers, Bieters, Prüfers und Auktionators*“.

2. 40 Jahre AROS (2026)

Von all den Vorschlägen zu 40 Jahre AROS ist letztlich die Veröffentlichung eines Jubiläums-Festbands des TS übrig geblieben. Dieser soll das „Beste“ aus 40 Jahren Türkei-Spiegel aber auch neue Artikel präsentieren (deutsch, ggfs. mit englischer Zusammenfassung).

Ältere Artikel – gerade auch wichtige Artikel, die in der 80er- oder 90er Jahren erschienen sind und die Sie für wichtig oder exemplarisch halten – gehöre auch dazu. Viele Autoren sind bereits verstorben, so daß der damalige Originalartikel nicht mehr auf den aktuellen Stand gebracht werden kann, dennoch wird das Jubiläumsheft bereichert. Dazu werden weiterhin Vorschläge erbeten.

Alle Vorschläge bitte an: arosvorstand@arosturk.de

3. Behiye-Marken

Ein Artikel für das Jubiläumsheft soll die Ausarbeitung von P.E. Engler zu den Behiye-Aufdrucken (MiNr. 130–133, 150–153, 175–177, 222–225) aus TS 22/23 sein. Neben den Originalabbildungen in schwarz-weiß sollen auch einige der Marken (echt oder Fälschung) oder Belege zusätzlich in Farbe eingebracht werden. Dazu suchen wir noch geeignete Scans.

Bitte Marken mind. 600dpi (besser 1200 dpi, schwarzer Hintergrund) damit man diese vergrößern kann; Belege 300dpi oder 600dpi mit weißem Hintergrund.

4. ONEPS JHV 2025

Unsere Partner-Arge in den USA ONEPS veranstaltete ihre JHV am 4.10.2025 per Zoom. Die neuen Vorstandsmitglieder: George Brown (Redakteur) und Ibrahim Ahmed (Webmaster).

Einnahmen (2024) von 2954,99 US-\$ stehen Ausgaben von 2910,88 US-\$ gegenüber. Das Vermögen stieg von 6571,06 \$ auf 6615,17 \$. 18 neue Mitglieder (14 online, 4 mit gedruckten Journal) fanden zur Arge; es gab 1 Austritt und 1 Todesfall: Die Mitgliederzahl stieg von 100 auf 116 (davon 32 online).

Es wurde vorgeschlagen, jährlich 3000 bis 5000 US-\$ in die Werbung auf Ausstellungen und Messen investieren (inkl. Reisekosten). Die Kosten für den Druck und Versand des Levant stiegen

ebenfalls, es wurden Vorschläge zur Kosteneinsparung diskutiert.¹ Es wurde vereinbart, die Beiträge auf 20 US-\$ für reine Online-Mitglieder und 38 \$ für reguläre (Druck-) Mitglieder festzulegen. ONEPS wird auf der Boston 2026 vertreten sein. Mitglieder haben die Möglichkeit, eine oder mehrere Seiten für 50 US-\$ pro Seite auszustellen.

Es folgte eine lange Diskussion über den geplanten Prüfdienst. Mehrere Mitglieder sind bereit, sich daran zu beteiligen. Es wurde vorgeschlagen, 50 US-\$ für Briefmarken, 75 US-\$ für Belege und 25 US-\$ für gefälschtes Material zu berechnen. Der Versand und die Versicherung der Prüfsendungen sowie mögliche Zölle stellen ein Problem dar. Gus Riachi erklärte sich bereit, den Vorsitz des Expertenausschusses zu übernehmen. Detaillierte Pläne werden ausgearbeitet.

Der Vorstand wird sich am 15.11.2025 erneut über Zoom treffen.

5. Arge Ungarn in Ulm

Die befreundete Arge Ungarn trifft sich in Ulm auf der Briefmarkenmesse. Siehe Anlage.

6. ONEPS Zoom-Vorträge

13.12.2025 Abdulnasir Hilal Naji: „Iraqi Monarchs' Portrait Stamps had been used during the Republic Era“

7. Buchankündigungen

- Nurgül Aktaş: *Osmanlı Dönemi Manzaralı posta pullarının Tasviri* [Beschreibung der Briefmarken mit Motiven aus der Osmanischen Zeit]
Manas Yayıncılık, 2025. 262 S. ISBN: 9786259731643, ca. 20–25 €.

Türkische (Online-) Buchläden in Deutschland haben das Buch im Angebot:² z. Bsp.
<https://www.kitapavrupa.com/kitap/osmanli-donemi-manzarali-posta-pullarinin-tasviri/731302.html>

Die farbenfrohe Geschichte der osmanischen Post wird zum ersten Mal so ausführlich behandelt! Ist eine Briefmarke nur ein kleines Stück Papier? Oder ist sie ein stiller Zeuge von Imperien, Handelswegen, Revolutionen und urbanen Legenden? In diesem Buch werden Sie Zeuge einer erstaunlichen Briefmarkenreise, die von den ersten osmanischen Briefmarken aus dem Jahr 1863 bis in die ersten Jahre der Republik reicht.

Das Werk, das die Geschichte der Briefmarke im Osmanischen Reich erzählt, ist nicht nur für Philatelisten, sondern auch für Geschichtsinteressierte, Kunstliebhaber und Sammler eine unverzichtbare Referenzquelle...

Einzigartige Bilder aus den Archiven; Posttarife, Drucktechniken und Designgeheimnisse vom Osmanischen Reich bis zur Republik; Farbenfrohe Geschichten von Londoner und Wiener Drucken bis hin zu legendären Gedenkbriefmarken

Dieses Buch, das auf Nurgül Aktaş' jahrelanger Forschung basiert, ist nicht nur eine Briefmarkensammlung, sondern auch ein Tor zur Diplomatie, Kunst und Kommunikation der Imperien. Dieses Werk, das auf jeder Seite sowohl historischen als auch ästhetischen und sammlungsbezogenen Wert hat, ist ein einzigartiges Sammlerbuch für Briefmarkenliebhaber und eine spannende Entdeckungsreise für neugierige Leser.

Blättern Sie jetzt durch die Seiten, um die Geheimnisse der Vergangenheit in Ihren Händen zu spüren.

- Aref Al-Hariri: طوابع الجنوب الباردة – هوية الوطن [Briefmarken des Südens³ – Nationale Identität?]
<https://www.facebook.com/groups/760575318024279/permalink/2062807324467732/>

1 Für das 16-seitige Levant-Journal wird wohl mehr bezahlt als für den 44-seitigen Türkei-Spiegel, selbst bei Berücksichtigung der etwas höheren Auflage (Red.)

2 Von der Autorin kam „Wir verkaufen nicht ins Ausland. Wenn Sie jemanden in der Türkei kennen, können Sie dort einkaufen.“

3 Südjemen.

- Mehmet Akan: *1920–1950 Türkiye Cumhuriyeti Posta Tarifeleri = Postal Rates of the Republic of Turkey 1920–1950* / von Mehmet Akan, Selçuk Akar, Turhan Turgut und Emre Utku. ca. 350 Seiten, vollfarbig, A4, Türkisch und Englisch.⁴

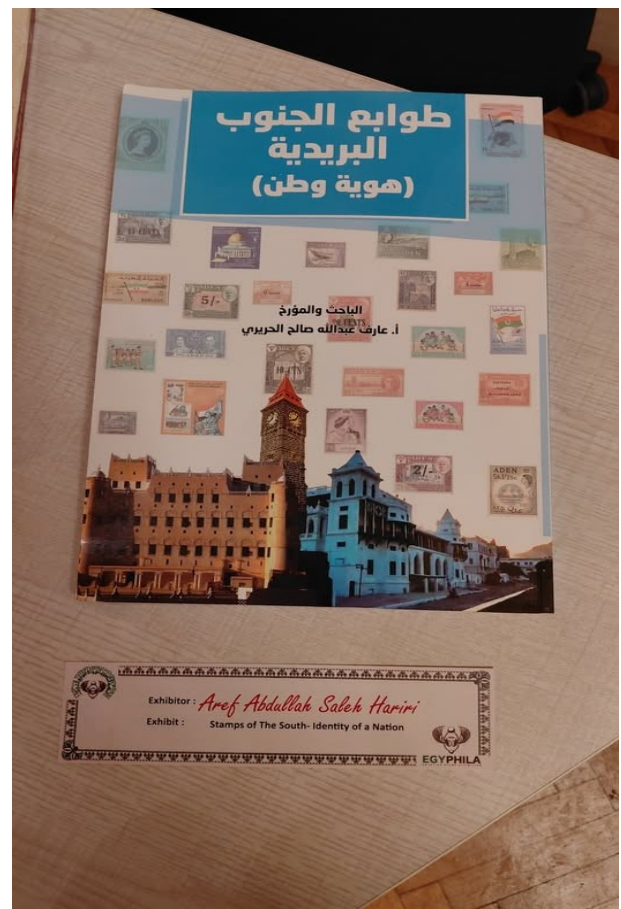
Gibt es Interessenten für eine **Sammelbestellung**?

- Murat Hazinedaroğlu: *Milli Mücadele'den Kutuluş'a* [From National Struggle to Liberation] 180 S., A4, Vollfarbig.

Gibt es Interessenten für eine **Sammelbestellung**?

- M. Bülent Papuççuoğlu: *Turkish Stamps Specialized Catalogue: Republic of Türkiye 1924-1945 = Türk Pulları Spesyalize Kataloğu: Türkiye Cumhuriyeti 1924-1945*. 600 S. ISBN: 978-625-00-2856-8. 100 €.

Gibt es Interessenten für eine **Sammelbestellung**?



8. Silvestermesse Utrecht

Wouter Beerekamp schreibt:

Früher gab es in Barneveld (NL) die Endjahresbörse und immer zwischen Weihnachten und Neujahr. Ab 2022 haben wir dies übernommen und veranstalten wir die Silvestermesse Utrecht. Wie bekannt ist unser Silvester Messe mit Abstand die größte Philateliemesse in den Benelux-Ländern und findet statt in der Expo Houten (neben der Stadt Utrecht). Allgemeine Info unser Messe auf Website: <https://www.wbevenementen.eu/?lang=de>.

Auf dieser 2-Tages-Messe gibt es 100+ Verkaufsstände mit nur Philatelie und Ansichtskarten. Anfang Oktober haben wir schon wieder 85 Anmeldungen bekommen. Nur am ersten Messetag gibt es eine Kombination mit einer 2. Halle mit Münzen und Papiergeldhändler.

⁴ Laut Mehmet Akan ist die Erstauflage, die nach meiner Beobachtung bei den üblichen Händlern nie angeboten wurde, bereits ausverkauft. Man will einen Nachdruck besorgen.

SILVESTERMESSE HOUTEN

29.-30. Dezember 2025

Expo Houten (Utrecht)

Internationale Großveranstaltung und Messe
mit Philatelie und Ansichtskarten

*Nur an 29.12. ein 2.Halle mit Internationale
Münzen- und Papiergeldhändler.*

Geöffnet 29.12. 10-17 Uhr und 30.12. 10-16 Uhr
Gleich an der A27 (Abfahrt 29) kostenlos parken!



Bild Silvestermesse Houten (Halle 5500qm)

**TICKETS: Täglich vor Ort oder in voraus online über
Website ticketfestival.nl/wbevenementen**

Kontakt Veranstalter WB Evenementen
Email: info@wbevenementen.eu Telefon: 0031 505033926

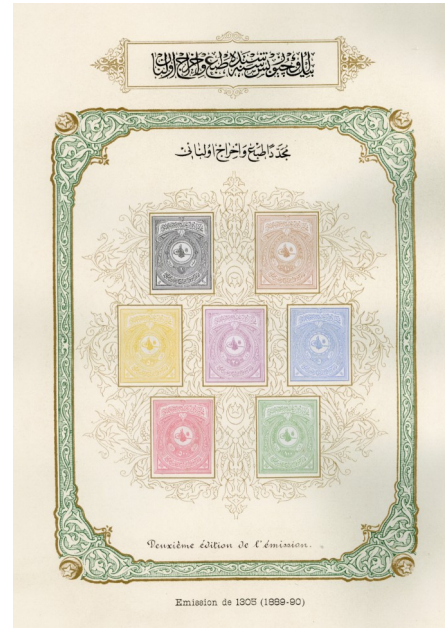
Alle Messinfos inkl. kompletten Ausstellerliste usw
www.wbevenementen.eu

9. Bevorstehende Auktionen

- 15.11.2025 387. Heinrich Köhler (Literatur)
<https://heinrich-koehler.de/de/387-auktion>

10. Kauf & Tausch

- (39/1) Suche Türkei Zensurbelege 1. Weltkrieg und Anatolien; Thessalienkrieg Belege; Osmanisches Reich Drucksachen und frankierte Zeitungen.
Bitte mit Abbildung anbieten:
Otto Graf otto@skanderbeg.net
- (49/1) Osman. Fiskalmarken: Album von 1889 mit ungezähnten Fiskalmarken, komplett mit allen Seiten vorgestellt in MEPB 30.
„Dieses Album wurde im Jahre 1889 von dem Sultan Abdul Hamid Ihrer Majestät der Deutschen Kaiserin anlässlich Ihres Besuches in Konstantinopel überreicht und mir im Jahre 1895 von Seiner Kaiserlichen Hohheit Kronprinz Wilhelm als persönliches Handgeschenk gewidmet. Schloß Charlottenhof, im Mai 1922. Ed. Fuschinski.“
Vermittlung/Infos bei Tobias Zywietz:
mep-bulletin@zobbel.de.



11. Neu im Bücherschrank

H.H. Gerlach & A. Birken: *MICHEL Weltatlas zur Philatelie*. München: Schwaneberger, 2005. CD-ROM.
ISBN: 978-3-87858-851-1. [wohl nur noch antiquarisch erhältlich]

Für uns interessante Karten:

- Österreich-Ungarn bis 1919
- Bosnien-Herzegowina 1878–1918
- Triest, Istrien, Fiume
- Die Balkanstaaten bis 1913
- Die Balkanstaaten 1918–2000
- Das Osmanische Reich 1863–1918
- Levantepostämter
- Republik Türkei
- Zypern
- Ägypten
- Ostafrika um 1900
- Sansibar
- Indien zur Kolonialzeit
- Auslandspostämter der britischindischen Post
- Vorderer Orient
- Die Emirate und Scheichtümer am Persischen Golf
- Jemen
- Israel und Palästina



Ihr

Tobias Zywietz

AROS CIRCULAR 51 – English Summary

Autumn Meeting in Cologne

We would like to remind you of our autumn meeting in Cologne (8.11.2025) and hope that even more members and friends will attend. Registration is only necessary if you are booking a room, otherwise everyone is welcome to just turn up!

Traditionally, a lecture is given after the AGM on Saturday: this year, Jan Clauss (Arge Südost) will be speaking on *“Philately today and tomorrow from the perspective of the collector, bidder, examiner and auctioneer”*.

40 Years of AROS (2026)

Of all the suggestions, the publication of a commemorative volume of TS ultimately remained. This is intended to present the ‘best’ of 40 years of Türkei-Spiegel as well as new articles (in German, with English summaries).

Older articles, especially important articles that appeared in the 1980s or 1990s and which one considers important or exemplary, will be selected. Many authors have already passed away, so the original articles can no longer be updated, but these will still enrich the commemorative volume. We welcome further suggestions.

Please send all suggestions to: arosvorstand@arosturk.de

Behiye Stamps

An article for the anniversary issue of TS will be based on P.E. Engler’s work on the Behiye overprints (MiNo. 130–133, 150–153, 175–177, 222–225) from TS 22/23. In addition to the original black-and-white illustrations, some of the stamps (genuine or forgeries) or covers will also be included in colour.

We are still looking for suitable scans for this. Please provide stamps at a minimum resolution of 600 dpi (preferably 1200 dpi, black background) so that they can be enlarged; covers at 300 dpi or 600 dpi with a white background.

ONEPS AGM

Our partner society ONEPS held its annual general meeting on 4.10.2025. Two new members have joined the board: George Brown (editor) and Ibrahim Ahmed (webmaster).

Income for 2024 was \$2,954.99 with expenses of \$2,910.88; assets increased from \$6,571.06 to \$6,615.17. There are 18 new members (14 online, 4 print), 1 resignation and 1 death: Membership increased from 100 to 116, with 32 online-only.

It was proposed to invest \$3,000 to \$5,000 annually in promoting ONEPS at exhibitions and trade shows (including travel expenses). The costs for printing and shipping The Levant also increased, and proposals for cost savings were discussed.⁵ It was agreed to set the membership fees at \$20 for online-only members and \$38 for regular (print) members. ONEPS will be represented at Boston 2026. Members have the opportunity to exhibit in a frame one or more pages for \$50 per page.

A long discussion ensued about the planned expertising service. Several members are willing to participate. It was proposed to charge \$50 for stamps, \$75 for covers/documents and \$25 for counterfeit material. Shipping and insurance of items, as well as possible customs duties, pose a problem. Gus Riachi agreed to chair the expert committee. Detailed plans are being worked out.

The Board will meet again via Zoom (open to all members) on 15.11.2025.

5 The 16 page Levant journal apparently costs more than the 44-page Türkei-Spiegel, even taking into account the slightly higher print-run (*ed.*).

Arge Ungarn (Hungary) at Ulm Fair

Our friends at Arge Hungary are meeting in Ulm at the stamp fair. See attachment.

ONEPS Zoom lectures

13.12.2025 Abdulnasir Hilal Naji: „Iraqi Monarchs' Portrait Stamps had been used during the Republic Era“

<https://us02web.zoom.us/j/81889416468?pwd=tu8fiCAqrPLUvsnBUkffSw4Hsa3mu.1>

Book Announcements

Nurgül Aktaş: *Osmanlı Dönemi Manzaralı posta pullarının Tasviri* [Description of stamps with motifs from the Ottoman period]. Manas Yayıncılık, 2025. 262 pp. ISBN: 9786259731643, approx. £18–£22.⁶

The Colourful Story of the Ottoman Post Office Explored in Depth for the First Time!

Is a stamp merely a small piece of paper? Or is it a silent witness to empires, trade routes, revolutions, and urban legends?

In this book, you will witness an astonishing journey of stamps, spanning from the first Ottoman stamps printed in 1863 to the early years of the Republic.

This work, which recounts the adventure of stamps in the Ottoman Empire, is a reference source that not only philatelists but also history buffs, art lovers and collectors will find indispensable...

Unique images unearthed from archives. Postage rates, printing techniques and design secrets from the Ottoman Empire to the Republic. Colourful stories ranging from London and Vienna prints to legendary commemorative stamps.

Prepared through years of research by Nurgül Aktaş, this book is not just a stamp collection; it is a gateway to the diplomatic, artistic and communication adventures of empires.

This work, which carries historical, aesthetic and collection value on every page, offers a unique collection book for stamp enthusiasts and a compelling journey of discovery for curious readers.

Turn the pages now to feel the secrets of the past in your hands.

Aref Al-Hariri: طوابع الجنوب الباردة – هوية الوطن [Stamps of the South 2 – National Identity]⁷

<https://www.facebook.com/groups/760575318024279/permalink/2062807324467732/>

Mehmet Akan: *1920–1950 Türkiye Cumhuriyeti Posta Tarifeleri = Postal Rates of the Republic of Turkey 1920–1950* / by Mehmet Akan, Selçuk Akar, Turhan Turgut and Emre Utku. Approx. 350 pages, full colour, A4, Turkish and English.⁸

Murat Hazinesaroğlu: *Milli Mücadele'den Kutuluş'a* [From National Struggle to Liberation]. 180 pages, A4, full colour.

Bülent Papuççuoğlu: *Turkish Stamps Specialised Catalogue: Republic of Türkiye 1924-1945 = Türk Pulları Spesyalize Kataloğu: Türkiye Cumhuriyeti 1924-1945*. 600 pages. ISBN: 978-625-00-2856-8. £85.

New Year's Eve Fair in Utrecht

Wouter Beerekamp writes:

In the past, Barneveld (NL) hosted the end-of-year fair, always between Christmas and New Year. From 2022, we have taken over this event and will be organising the New Year's Eve Fair in Utrecht. As is well known, our New Year's Eve Fair is by far the largest philatelic fair in the Benelux countries and takes place at Expo Houten (next to the city of Utrecht).

General information about our fair can be found on our website:

⁶ Available in online bookstores.

⁷ South Yemen.

⁸ According to Mehmet Akan, the first edition (which, as far as I can tell, was never offered by the usual retailers) is already sold out. A reprint is planned.

<https://www.wbevenementen.eu/?lang=de>.

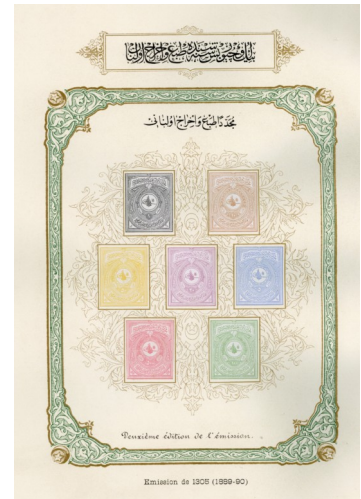
This two-day fair features over 100 stalls selling only philatelic items and postcards. By the beginning of October, we had already received 85 registrations. On the first day of the fair only, there will be a combination with a second hall featuring coin and paper money dealers.

Upcoming Auctions

- 15.11.2025 387th Heinrich Köhler (Literature)
<https://heinrich-koehler.de/de/387-auktion>

Buy, Sell, Exchange

- (39/1) WANTED Turkey censorship covers 1st World War and Anatolia; Thessaly War covers; Ottoman Empire printed matter and franked newspapers.
Please send offers with illustrations to Otto Graf
otto@skanderbeg.net
- (49/1) FOR SALE: Ottoman Revenue Stamps: Album dated 1889 with unperforated stamps, complete presentation album, presented in MEPB 30. „*This album was presented in 1889 by Sultan Abdul Hamid to Her Majesty the German Empress on the occasion of her visit to Constantinople and was given to me in 1895 by His Imperial Highness Crown Prince Wilhelm as a personal gift. Charlottenhof Palace, May 1922. Ed. Fuschinski.*“
Infos: Tobias Zywiets, mep-bulletin@zobbel.de.



New on the Bookshelf

H.H. Gerlach & A. Birken: *MICHEL Weltatlas zur Philatelie*. München: Schwaneberger, 2005. CD-ROM. ISBN: 978-3-87858-851-1.

Maps of interest to our members:

- | | |
|----------------------------------|---|
| • Österreich-Ungarn bis 1919, | • Ostafrika um 1900 |
| • Bosnien-Herzegowina 1878–1918 | • Sansibar |
| • Triest, Istrien, Fiume | • Indien zur Kolonialzeit |
| • Die Balkanstaaten bis 1913 | • Auslandspostämter der britischindischen Post |
| • Die Balkanstaaten 1918–2000 | • Vorderer Orient |
| • Das Osmanische Reich 1863–1918 | • Die Emirate und Scheichtümer am Persischen Golf |
| • Levantepostämter | • Jemen |
| • Republik Türkei | • Israel und Palästina |
| • Zypern | |
| • Ägypten | |



WÄHREND DER BRIEMARKENMESSE IN ULM LÄD IHRE

ARGE - UNGARN

SIE ZU VERSCHIEDENEN TREFFEN EIN

WANN: JEWEILS AM 23, 24 und 25.10.2025

Das Programmangebot der ArGe Ungarn in Ulm 2025

23. Oktober - Donnerstag:

10.00 – 18.00 Uhr : **Doppel-Stand der ArGe (Nr. A14 in Halle 2)**

Ca 13.00 Uhr: Treffen am Haupteingang zur Besuch des **Donauschwäbischen Zentralmuseum Ulm** – Krisztina und Josef Halbauer begleiten alle Interessenten

ab 19:00 Uhr: gemütliches Abendessen im Historischen Brauhaus Drei Kannen

Adresse: Hafenbad 31/1, 89073 Ulm

Webseite: www.dreikannen.de

24. Oktober - Freitag:

10.00 – 18.00 Uhr : **Doppel-Stand der ArGe (Nr. A14 in Halle 2)**

13.00 – 15.00 Uhr : Jahreshauptversammlung der ArGe Ungarn im Konferenzraum 3 auf dem Messegelände

ab 19:00 Uhr: gemütliches Abendessen in der Barfüßer Hausbrauerei

Adresse: Neue Strasse 87-89, 89073 Ulm

Webseite: <https://www.barfuesser-brauhaus.de/standorte/standort-ulm-2/>

25. Oktober - Samstag:

10.00 – 16.00 Uhr : **Doppel-Stand der ArGe (Nr. A14 in Halle 2)**

Zu allen Angeboten sind Gäste und Freunde herzlich Willkommen. Bei Fragen können sie sich per Mail an martin.rhein@orange.fr oder jedes andere Vorstandsmitglied wenden